**4gt Theme 1**

**Stone 1**

**Talking about funny experiences**

|  |  |
| --- | --- |
| Some time ago, I was walking in the park when something unexpected happened. | Enige tijd geleden was ik in het park aan het wandelen toen er iets onverwachts gebeurde. |
| About a month ago, I was on my way home when someone caught my attention. | Ongeveer een maand geleden was ik onderweg naar huis toen iemand mijn aandacht trok. |
| I saw a man who was running around in an astronaut costume. | Ik zag een man die aan het rondrennen was in een astronautenpak. |
| I noticed a young guy who jumped into the pond with his clothes on. | Ik zag een jongeman die met zijn kleren aan de vijver in sprong. |
| I didn’t have a clue what was going on. | Ik had geen idee wat er aan de hand was. |
| I couldn’t understand why he was acting so odd. | Ik kon niet begrijpen waarom hij zich zo raar gedroeg. |
| I felt confused about the whole experience. | Ik was in de war door deze hele ervaring. |
| I was really puzzled by this incident. | Ik was in verwarring gebracht door deze gebeurtenis. |
| Believe it or not, just as I got closer, the astronaut stepped into a cardboard spaceship. | Geloof het of niet: net toen ik wat dichterbij kwam, stapte de astronaut een kartonnen ruimteschip in. |
| Anyway, I then saw that more people dived into the water. | Hoe dan ook, toen zag ik dat meer mensen het water in doken.  |
| You have no idea how funny it looked. | Je hebt geen idee hoe grappig dat eruitzag. |
| You should have seen what a ridiculous sight it was. | Je had moeten zien wat een bizar gezicht het was. |
| You can imagine how hard it made me laugh. | Je kunt je voorstellen hoe hard ik daarom moest lachen. |
| To cut a long story short, I had just witnessed a practical joke. | Om een lang verhaal kort te maken, ik was net getuige geweest van een grap. |
| It became clear that they were filming the event with hidden cameras. | Het werd duidelijk dat ze de gebeurtenis met verborgen camera’s aan het filmen waren. |
| It turned out the man was doing this because he had lost a bet. | Het bleek dat de man dit aan het doen was, omdat hij een weddenschap verloren had.  |

**Stone 2**

**Recommending something**

|  |  |
| --- | --- |
| If you like comedies, you should really check out *Comedy Central*. | Als je comedy’s leuk vindt, zou je eens naar *Comedy Central* moeten kijken. |
| If stand-up comedy is your thing I can recommend that new show. | Als stand-up comedy jouw ding is, kan ik je die nieuwe show aanraden.  |
| The series follows the adventures of an almost-famous rock band on tour. | De serie volgt de avonturen van een bijna-beroemde rockband die aan het toeren is.  |
| The story revolves around a man who can’t remember his past. | Het verhaal draait om een man die zich zijn verleden niet kan herinneren. |
| You must see her perform as her impressions of celebs are brilliant.  | Je moet haar zien optreden, want haar imitaties van beroemdheden zijn briljant. |
| I can recommend her show because she does really surprising stunts. | Ik kan haar show aanraden, omdat zij heel verrassende stunts doet. |
| I wouldn’t watch his stand-up show. It’s silly and annoying. | Ik zou niet naar zijn stand-upshow kijken. Het is mal en irritant. |
| You shouldn’t watch the spin-off of this series. It’s boring and predictable. | Je zou niet naar de spin-off van deze serie moeten kijken. Het is saai en voorspelbaar. |

**Stone 3**

**Asking for and giving detailed information**

|  |  |
| --- | --- |
| What kind of jokes do the performers tell? | Wat voor grappen vertellen de artiesten? |
| What kind of jokes does he play on the audience? | Met wat voor grappen houdt hij het publiek voor de gek? |
| Could you tell me more about the topics of the show? | Zou je mij meer kunnen vertellen over de onderwerpen van de show? |
| Can you tell me something about the comedian’s sense of humour? | Kun je me iets vertellen over het gevoel voor humor van de cabaretier? |
| Doesn’t he play the lead role in the TV series? | Speelt hij niet de hoofdrol in de televisieserie? |
| Didn’t she make a guest appearance in that sitcom? | Heeft zij geen gastoptreden gegeven in die comedyserie? |
| The comedian often plays a character when he’s on stage. | De cabaretier speelt vaak een typetje als hij op het podium staat. |
| This entertainer usually involves the audience in his performances. | Deze entertainer betrekt meestal het publiek bij zijn optredens. |
| It’s a daily talk show. The host makes fun of news stories. | Het is een dagelijks praatprogramma. De presentator neemt het nieuws op de hak. |
| This is a humorous quiz show. It comments on celebrity culture. | Dit is een humoristische quizshow. Hij geeft commentaar op de beroemdheidscultuur. |

**4gt Theme 2**

**Stone 4**

**Talking about designing and building something**

|  |  |
| --- | --- |
| We are going to design an inflatable boat. | We gaan een opblaasbare boot ontwerpen. |
| They have plans to construct a sustainable house. | Ze zijn van plan een duurzaam huis te bouwen. |
| Some students are going to make a wooden chair. | Sommige studenten gaan een houten stoel maken. |
| A TV advertisement gave me the inspiration for this collection. | Een reclame op televisie heeft me de inspiratie gegeven voor deze collectie. |
| A visit to an art museum helped her develop ideas for this project. | Een bezoek aan een kunstmuseum heeft haar geholpen bij het ontwikkelen van ideeën voor dit project. |
| We are going to build the sculptures using recyclable materials. | We gaan de sculpturen bouwen met hergebruikte materialen. |
| They will construct the birdcage using 3D printing. | Ze gaan de vogelkooi opbouwen met behulp van 3D-printen.  |
| You have to assemble the parts yourself. | Je moet de onderdelen zelf monteren. |
| You can cut out the figures. | Je kunt de figuren uitsnijden. |
| It’s easy to secure the foam pieces. | Het is gemakkelijk om de schuimstukken vast te maken. |

**Stone 5**

**Asking for and giving an opinion**

|  |  |
| --- | --- |
| Are you pleased with the leather bag I’ve designed? | Ben je tevreden over de leren tas die ik ontworpen heb? |
| Have you got any comments on the trainers she’s made? | Heb je nog opmerkingen over de sportschoenen die zij gemaakt heeft? |
| What’s your opinion of these logos we’ve sketched? | Wat is jouw mening over deze logo’s die wij geschetst hebben? |
| I’d say that your idea seems very well thought out. | Ik zou zeggen dat jouw idee heel goed uitgedacht lijkt. |
| In my opinion, the bags have great colours and beautiful patterns. | Naar mijn mening hebben de tassen geweldige kleuren en prachtige patronen. |
| If you ask me, your designs always look very artistic and original. | Als je het mij vraagt, zien jouw ontwerpen er altijd erg artistiek en origineel uit. |
| As far as I’m concerned it’s exactly what we’re looking for. | Als het aan mij ligt, is het precies waar we naar op zoek zijn. |
| Personally, I think they are kind of sloppy. | Persoonlijk denk ik dat ze wat slordig zijn. |
| I’m no expert, but the sketches look a bit old-fashioned. | Ik ben geen expert, maar de schetsen zien er wat ouderwets uit. |
| I feel some parts could use a bit more work. | Ik vind dat sommige onderdelen wat meer aandacht kunnen gebruiken. |

**Stone 6**

**Giving instructions**

|  |  |
| --- | --- |
| The first thing you do, is have a look at your design. | Het eerste wat je doet, is kijken naar je ontwerp. |
| To begin with, collect your materials. | Om te beginnen verzamel je materialen. |
| First, write down the measurements. | Schrijf eerst de afmetingen op. |
| Then, assemble the pieces and glue them together. | Monteer dan de onderdelen en lijm ze aan elkaar. |
| Following this, sand the wood until it’s smooth. | Schuur hierna het hout totdat het glad is. |
| After this, cut the fabric to size. | Snijd daarna de stof op maat. |
| Finally, sew the fabric pieces together. | Naai tot slot de stukken stof aan elkaar. |
| You have to let the glue dry for at least two hours. | Je moet de lijm op zijn minst twee uur laten drogen. |
| It’s important to use the correct equipment for the job. | Het is belangrijk om de juiste apparatuur te gebruiken voor de klus. |
| Be sure to work from the top down. | Zorg dat je van boven naar beneden werkt. |
| Use the right tools or else the wood will split. | Gebruik het juiste gereedschap, want anders zal het hout splijten. |
| Do not screw the bolts in too tightly otherwise you’ll damage the surface. | Draai de schroeven er niet te strak in, want anders beschadig je het oppervlak. |
| After you’ve finished, clean up your workspace. | Ruim je werkplaats op als je klaar bent. |
| After you’re done with this, wait for the paint to dry. | Nadat je hiermee klaar bent, wacht je tot de verf droog is. |
| Apply a final layer of varnish and your chair is finished. | Breng een laatste laag vernis aan en je stoel is klaar. |
| Add the finishing touches and you’re done. | Zet de puntjes op de i en je bent klaar. |

**4gt Theme 3**

**Stone 7**

**Writing an application letter**

|  |  |
| --- | --- |
| I would like to apply for the position of receptionist. | Ik zou graag willen solliciteren naar de baan van receptionist. |
| I am very interested in an internship with your company. | Ik ben erg geïnteresseerd in een stageplaats bij uw bedrijf. |
| I saw the advertisement in today’s newspaper. | Ik zag de advertentie in de krant van vandaag. |
| I saw the vacancy on your company’s website. | Ik zag de vacature op de website van uw bedrijf. |
| I am enthusiastic about my work and I am good at solving problems. | Ik ben enthousiast over mijn werk en ik ben goed in het oplossen van problemen. |
| I am reliable, responsible and I am eager to learn new skills. | Ik ben betrouwbaar, verantwoordelijk en ik ben gretig om nieuwe vaardigheden te leren. |
| I am enthusiastic about my work and I perform well under pressure. | Ik ben enthousiast over mijn werk en ik presteer goed onder druk. |
| I have a lot of experience in this type of work. | Ik heb veel ervaring met dit type werk. |
| I am experienced in customer service and sales. | Ik heb ervaring in klantenservice en verkoop. |
| I have a lot of experience in maintenance work and repairs. | Ik heb veel ervaring in onderhoudswerk en reparaties. |
| At my last job, I helped the shop manager with ordering and restocking supplies. | Bij mijn laatste baan heb ik de winkelmanager geholpen met het bestellen en aanvullen van voorraden. |
| In my previous position I assisted customers with their purchases and special requests. | In mijn vorige functie heb ik klanten geassisteerd bij hun aankopen en speciale verzoeken. |
| After I had worked at the shop for a year, I was given more responsibility. | Na een jaar in de winkel gewerkt te hebben kreeg ik meer verantwoordelijkheid. |
| After I had been an intern for six months, I was offered a part-time contract. | Na zes maanden stagiair(e) geweest te zijn kreeg ik een parttimecontract aangeboden. |
| I look forward to hearing from you soon. | Ik hoop binnenkort van u te horen. |
| I look forward to your reply. | Ik zie uw reactie graag tegemoet. |
| I am available for a personal interview. | Ik ben beschikbaar voor een persoonlijk gesprek. |
| Please find enclosed my CV. | In de bijlage treft u mijn cv aan. |

**Stone 8**

**Talking about yourself**

|  |  |
| --- | --- |
| I’m a down-to-earth person and I adapt well to new situations. | Ik ben een nuchter persoon en ik kan me goed aanpassen aan nieuwe situaties. |
| I’m a social person and I enjoy working in a team. | Ik ben een sociaal persoon en ik geniet van het werken in een team. |
| I think I’m a very creative and resourceful person. | Ik denk dat ik een erg creatief en vindingrijk persoon ben. |
| I would describe myself as hard working, ambitious and well organised.  | Ik zou mezelf beschrijven als hardwerkend, ambitieus en goed georganiseerd. |
| I have some basic computing skills and I’m interested in learning more advanced ones. | Ik heb wat eenvoudige computervaardigheden en ik ben geïnteresseerd in het leren van meer geavanceerde vaardigheden.  |
| I have some management skills but I’m following courses to learn new ones. | Ik heb wat managementvaardigheden maar ik ben cursussen aan het volgen om nieuwe te leren. |

**Stone 9**

**Having a job interview**

|  |  |
| --- | --- |
| Why did you apply for this position? | Waarom heb je gesolliciteerd op deze functie? |
| Why would you be best suited for this position? | Waarom zou jij het meest geschikt zijn voor deze functie? |
| What kind of qualifications do you have? | Wat voor bevoegdheden heb jij? |
| What do you feel are your greatest strengths? | Wat denk je dat jouw grootste kwaliteiten zijn? |
| I think my professional attitude sets me apart from other candidates. | Ik denk dat mijn professionele houding mij onderscheidt van andere kandidaten. |
| I think my ability to work under pressure makes me a good candidate. | Ik denk dat mijn vermogen onder druk te werken mij een goede kandidaat maakt. |
| I used to volunteer at the animal shelter, so working as a vet’s assistant would be amazing. | Ik heb vrijwilligerswerk bij de dierenopvang gedaan, dus werken als assistent van een dierenarts zou geweldig zijn. |
| I’ve always liked taking care of animals, so the zookeeper internship would suit my interests. | Ik heb het altijd al leuk gevonden voor dieren te zorgen, dus de stage als dierenverzorger zou goed passen bij mijn interesses. |
| I have studied graphic design and I have lots of work experience. | Ik heb grafisch ontwerpen gestudeerd en ik heb heel veel werkervaring. |
| I took a course in electrical technology and I have various other qualifications.  | Ik heb een cursus elektrotechniek gedaan en ik heb verscheidene andere kwaliteiten. |
| I think my strengths are reliability and commitment. | Ik denk dat mijn kwaliteiten betrouwbaarheid en toewijding zijn. |
| I’d say my strong points are punctuality and sense of responsibility.  | Ik zou zeggen dat mijn sterke punten nauwkeurigheid en verantwoordelijkheidsgevoel zijn. |

**4gt Theme 4**

**Stone 10**

**Finding out how things work**

|  |  |
| --- | --- |
| I wanted to find out how his card tricks work. | Ik wilde uitzoeken hoe zijn kaarttrucs werken. |
| Our aim was to learn why people see colours differently. | Ons doel was om erachter te komen waarom mensen kleuren anders zien. |
| I’m curious about how these illusions are done. | Ik benieuwd naar hoe deze illusies gedaan zijn. |
| How can you determine how people learn best? | Hoe kun je vaststellen hoe mensen het best leren? |
| How can you figure out if someone is colour blind? | Hoe kun je uitzoeken of iemand kleurenblind is? |
| The man told them to remember the number carefully. | De man vertelde hun dat ze het nummer goed moesten onthouden. |
| I instructed him to pay close attention to the images on the screen. | Ik heb hem opgedragen goed op de afbeeldingen op het scherm te letten. |
| He asked me to concentrate on the movement of the hands. | Hij vroeg mij te concentreren op de beweging van de handen. |
| We will question twenty people about the way they study. | Wij gaan twintig mensen ondervragen over de manier waarop ze studeren. |
| I’ve already asked a number of pupils about colour blindness. | Ik heb een aantal leerlingen al bevraagd over kleurenblindheid. |
| We can interview my classmates about the way they study. | We gaan mijn klasgenoten interviewen over de manier waarop ze studeren. |
| I asked some people to write down their observations. | Ik vroeg wat mensen hun observaties op te schrijven. |
| We instructed the participants to fill in a questionnaire. | We hebben de deelnemers opgedragen om een enquête in te vullen. |
| I asked them to arrange the colours in the correct order.  | Ik vroeg hun de kleuren in de juiste volgorde te zetten. |
| Lara claims she learns best while chewing gum. | Lara beweert dat ze beter kan leren wanneer ze kauwgom kauwt. |
| She says she can concentrate better when listening to music. | Zij zegt dat ze zich beter kan concentreren wanneer ze naar muziek luistert. |
| Lara says she can only focus in the school library. | Lara zegt dat ze zich alleen kan concentreren in de schoolbibliotheek. |

**Stone 11**

**Making predictions**

|  |  |
| --- | --- |
| I really think that brain-training games will become more popular.  | Ik denk echt dat games die je hersenen trainen populairder zullen worden.  |
| We expect that these exercises will soon be in everyone’s daily routine. | Wij verwachten dat deze oefeningen binnenkort dagelijkse routine zullen zijn voor iedereen. |
| They predict that scientists will create robots with human intelligence. | Zij voorspellen dat wetenschappers robots zullen maken die menselijke intelligentie hebben. |
| We’re certain that all people will live well into their hundreds someday. | Wij zijn er zeker van dat ooit alle mensen ouder dan honderd jaar worden. |
| I’m sure that scientists will come up with a remedy for the fear of heights in the future. | Ik weet zeker dat wetenschappers in de toekomst met een geneesmiddel tegen hoogtevrees zullen komen. |
| It’s likely that computers will be able to store your memories by 2050. | Het is erg aannemelijk dat computers tegen 2050 in staat zijn je herinneringen te bewaren. |
| If you get enough sleep, it will be easier to study. | Als je genoeg slaap krijgt, zal het gemakkelijker zijn om te studeren. |
| If you use brain-training apps, you might perform better at school. | Als je apps gebruikt om je hersenen te trainen, zou je beter kunnen presteren op school. |
| If you exercise regularly, you will feel more energised. | Als je regelmatig sport, zul je je fitter voelen. |
| Studies suggest that in ten years’ time no one will use social media websites anymore. | Onderzoek wijst uit dat over tien jaar niemand sociale media meer zal gebruiken. |
| They believe that in 50 years’ time all teachers will use virtual reality in class. | Zij geloven dat alle leraren over 50 jaar virtual reality zullen gebruiken in de klas. |
| I’m convinced that by 2050 jetlag will be a thing of the past. | Ik ben ervan overtuigd dat een jetlag tegen 2050 verleden tijd zal zijn. |
| Brain scans will teach us interesting things about ourselves. | Hersenscans zullen ons interessante dingen leren over onszelf. |
| They might soon replace job interviews. | Ze zouden binnenkort sollicitatiegesprekken kunnen vervangen. |
| Brain scans will be able to reveal everything you know. | Hersenscans zullen in staat zijn alles te laten zien wat jij weet. |
| In the distant future, people will be able to speak dozens of languages. | In de verre toekomst zullen mensen in staat zijn tientallen talen te spreken. |
| In the next century, we will be able to dream only happy dreams. | In de volgende eeuw zullen we in staat zijn alleen vrolijke dromen te hebben. |

**4gt Theme 5**

**Stone 12**

**Talking about facts and convictions**

|  |  |
| --- | --- |
| It’s a well-known fact that ice hockey is the most popular sport in Canada. | Het is alom bekend dat ijshockey de populairste sport is in Canada. |
| We all know that English is the official language in Jamaica. | We weten allemaal dat Engels de officiële taal van Jamaica is. |
| Everyone knows that pub quizzes are a typically British tradition. | Iedereen weet dat de pubquiz een typisch Britse traditie is. |
| Anyone will tell you fish and chips is a common take-away food in the UK. | Iedereen zal je vertellen dat *fish and chips* een normale afhaalmaaltijd is in het Verenigd Koninkrijk. |
| Most people know Indian curry is a much-loved dish over here. | De meeste mensen weten dat Indiase curry een veelgeliefd gerecht is hier. |
| I’m certain that they speak three languages in this country. | Ik ben er zeker van dat ze drie talen spreken in dit land. |
| We’re quite sure that India has the world’s largest film industry. | We zijn er vrij zeker van dat India ’s werelds grootste filmindustrie heeft. |
| He’s absolutely positive that in most of Canada it’s freezing cold in winter. | Hij weet heel zeker dat het in de winter heel erg koud is in het grootste deel van Canada. |
| You can be sure that sweet sixteen parties are an important American tradition. | Je kunt er zeker van zijn dat Sweet Sixteen-feestjes een belangrijke Amerikaanse traditie zijn. |
| It’s safe to say that going to the prom is a special occasion for lots of teens. | Je kunt ervan op aan dat naar het gala gaan voor veel tieners een speciale gelegenheid is. |
| I’m convinced English still is the most influential language in this country. | Ik ben ervan overtuigd dat Engels nog steeds de invloedrijkste taal van dit land is. |
| I believe cricket is more popular than football in large parts of the world. | Ik geloof dat cricket in grote delen van de wereld populairder is dan voetbal. |
| It is a custom in the United States to leave the tip on the table when you’re done. | Het is een gewoonte in de Verenigde Staten om de fooi op tafel achter te laten wanneer je klaar bent. |
| It’s quite common in this country to bring a small gift when you’re invited for dinner. | Het is vrij normaal in dit land om een klein presentje mee te nemen wanneer je uitgenodigd wordt voor een diner. |
| Jamaica is definitely the best place to enjoy reggae music | Jamaica is absoluut de beste plaats om van reggaemuziek te genieten. |
| This Caribbean island is known as a diverse country with interesting cultures. | Dit Caraïbische eiland staat bekend als een divers land met interessante culturen. |
| Jamaica is certainly the best place to enjoy reggae music | Jamaica is zeker de beste plaats om van reggaemuziek te genieten |

**Stone 13**

**Making comparisons**

|  |  |
| --- | --- |
| Ireland used to be known for its textile industry, but it no longer is. | Ierland stond vroeger bekend om de textielindustrie, maar dat is niet langer het geval. |
| This country was once famous for its storytellers, but times have changed. | Dit land werd ooit geroemd om de verhalenvertellers, maar tijden veranderen. |
| It used to be a poor country, but it no longer is. | Het was vroeger een arm land, maar dat is niet langer het geval. |
| Canada has more coastline than most other countries. | Canada heeft een langere kustlijn dan veel andere landen. |
| Scotland has more lakes than you might think. | Schotland heeft meer meren dan je zou denken. |
| Compared to Australia, Ireland has a lot of people working abroad. | Vergeleken met Australië heeft Ierland veel bewoners die in het buitenland werken. |
| In comparison with our country, India has many different religions. | In vergelijking met ons land heeft India veel verschillende religies. |
| England has become a more multicultural society than it was in the past. | Engeland is een meer multiculturele samenleving geworden dan het vroeger was. |
| Our country has become more densely populated over the last few decades. | Ons land is in de afgelopen decennia dichter bevolkt geraakt. |

**Stone 14**

**Asking for and giving clarification**

|  |  |
| --- | --- |
| What do you mean by ‘cheers’? I haven’t got the slightest idea. | Wat bedoel je met ‘cheers’? Ik heb geen flauw idee. |
| What do you mean by that expression? I haven’t got a clue. | Wat bedoel je met die uitdrukking? Ik heb geen flauw benul. |
| What is Saint Patrick’s Day? Saint Patrick’s Day is a holiday that celebrates all things Irish. | Wat is Saint Patrick’s Day? Saint Patrick’s Day is een feestdag ter ere van alles wat Iers is. |
| What is Saint Patrick’s Day? It is an important part of our/Irish culture. | Wat is Saint Patrick’s Day? Het is een belangrijk onderdeel van onze/de Ierse cultuur. |
| ‘Cheers’ is a common expression that means ‘thank you’ or ‘goodbye.’ | ‘Cheers’ is een algemene uitdrukking die ‘dank je wel’ of ‘tot ziens’ betekent. |
| It is used very frequently in the UK. | Het wordt erg vaak gebruikt in het Verenigd Koninkrijk. |
| I’m sorry, but I don’t understand what you’re talking about. | Het spijt me, maar ik heb geen idee waar je het over hebt. |
| I’m sorry, but I don’t know the first thing about this subject. | Het spijt me, maar ik weet helemaal niets over dit onderwerp. |
| I’m sorry, but I don’t know the first thing about British history. | Het spijt me, maar ik weet helemaal niets over de Britse geschiedenis. |